

合 国

AS

Distr.  
GENERAL

会



安全理事会

A/47/179  
S/23846  
27 April 1992  
CHINESE  
ORIGINAL: SPANISH

大会  
第四十七届会议  
暂定项目表\*项目39  
必须终止美利坚合众国对古巴的  
经济、商业和金融封锁

安全理事会  
第四十七年

1992年4月24日

古巴常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函附上古巴共和国外交部长就1992年4月18日美国总统关于古巴的声明而发表的声明(见附件)。

请将本函及其附件作为大会暂定项目表项目39的正式文件和安全理事会正式文件分发为荷。

古巴常驻联合国代表

大使

里卡多·阿拉尔孔·德克萨达(签名)

\* A/47/50

92-18243

## 附 件

1992年4月22日

### 古巴共和国外交部长发表的声明

1992年4月18日乔治·布什发表声明，重申他打算进一步加强针对古巴的经济、商业和金融封锁。

正值广泛的世界舆论比过去任何时候更大声地批评此项敌意政策之时，出现了这项声明，其主要目的之一是抑制反对此项政策者的努力。

令人奇怪的是，正当反对美国封锁古巴的运动在各界男女以及代表各种非常不同观点的官方和民间组织中力量日增的时候，美国总统竟然在一篇声明中采取如此对立的立场。

事实非常明显，即使华盛顿的政府官员在公开谈论中也承认这些事实。

最近的一个例子是国务院代表Robert Gelbard先生4月8日在美国国会举行的听证上的发言。

发言中，Gelbard告诉议员们，“某些国家政府”同意，古巴不应得到任何援助，但“很少”国家赞成对该岛实行所谓的禁运。

联合国大会第四十六届会议决定将题为“必须终止美利坚合众国对古巴实施的经济、贸易和金融禁运”的项目列入其议程这一点也显示出了到1991年底时世界舆论对此事项日益注意。

众所周知，此一项目将在今年大会的会议中实行讨论。

去年美国驻联合国代表团在企图阻止将该项目列入议程时提出的一个理由是此一问题是一个双边禁运的问题——是符合国际法的规定的一—而不是封锁。

虽然目前有效和往年的许多美国规定明确地显示出了白宫曾如何试图将它的管辖范围扩大到本国领土之外的地方，以期对古巴实行它的法律、命令和条例，布什最

近就此事项的声明在此方面是特别有意义的。

总统无意隐瞒他试图将符合华盛顿利益的政治、经济和社会秩序强加给古巴，并且暗示他将对不服从的国家进行报复，同时他把自己塑造成一次讨伐运动的领导，其中“我国政府将继续向全世界各国政府强调”必须从经济上孤立该岛。

在这种情况下，在道德上--或外交上--毫不犹豫地，布什声称他将指示财政部发出管制条例，禁止同古巴进行贸易的船只进入美国港口，从而表明了他打算违反公认的海洋自由原则的意图。

美国行政首长因而公然违反了国际公认的法律规则，按照该规则，一国不得施加压力，进行胁迫或任何其他行动，限制商船自由和航行自由。

这种挑衅的姿态再加上1990年代头两年的其他外交政策行动进一步显示美国政府对所谓的世界新秩序是怎么理解的，而同时，它也发出警告，即美国可能在设法鼓动对古巴实施海军封锁，这样做将导致无法估算的后果。

而就在这件事发生的时候，世界各处许多地方正出现大团结的局面，所有不同种族和信仰的人民团结在一起，各族人民都保证愿意和古巴站在一起，如同发起人所说，派出一艘油轮或一艘船运送药品或奶粉给深受双重禁运之苦生活清苦的我国人民，特别是布什假借在我们之间打开一条通道和所谓的“向民主和平过渡”的名义设法进一步收紧的禁运。

美国总统明明知道，他设法拦阻，不准抵达古巴的这些船上载有带给古巴人民的粮食和药品，以及必需的用品，其中包括向民房供应电力照明、收割制糖作物或使学校能够继续教学的各种必需用品。

古巴外交部认为，美国总统提出上述构想的这篇声明毫无疑问地凸显了对我国实施经济、贸易和金融禁运的严峻事实，同时，它也显示，美国总统公开教唆非法的行动，违反文明政府和国家应遵守的由来已久的法体规范。